



* English

Thank you for choosing one of our products.
To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

Item
LED LENSER
8414 Led Lenser P14
8614 Led Lenser P14 Blister

Version: 5.0

Battery pack:
4 x AA/ LR6/ Mignon (1,5 V DC) (Item No. 7720)

Turning the flashlight ON and OFF
To turn the flashlight ON and OFF, push the button at the end of the flashlight. Three step Quick Cycle Switch function – touch for maximum light, click for high light and click again for low light.

One-Handed Speed-Focus
This flashlight is focusable. To adjust the beam to suit your application, simply push forward or pull back with your thumb on the head of the light.

Replacing the batteries
To replace the batteries, please at first switch off the flashlight and then unscrew the cap at the end of the flashlight. You must not cause a short circuit of the golden front contacts of the battery holder. Take out the used (discharged) batteries and dispose of them properly. Insert the new batteries according to the polarity marks (+) and (-). Close the flashlight by screwing the end cap back in place.

Important – when inserting new batteries, follow the polarity marks (+) and (-) that are marked on the battery housing. If inserted incorrectly, battery damage could occur which could cause an explosion.

Batteries
Never try to recharge batteries or use fresh and used batteries together. Always change all batteries at the same time and use high quality batteries and the same type only. Do not use high current batteries or accumulators because of different electrical values. If you do not intend to use the lamp for a long period of time, take the batteries out to prevent them leaking and damaging the lamp. Discharged batteries must be taken out. Used batteries and accumulators are hazardous waste and must be disposed of according to government regulations.

Accessories
The enclosed lanyard can be fastened at the end of the flashlight. The enclosed pouch will fit belts up to a maximum width of 80mm.

WARNING
Do not shine the light directly in someone's eyes. If the light beam does shine directly in your eye, look away immediately. Do not use any magnifying instruments with this flashlight that could concentrate the light beam.

* Deutsch

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, finden Sie hier eine Gebrauchsanleitung.

Artikel
LED LENSER
8414 Led Lenser P14
8614 Led Lenser P14 Blister

Version: 5.0

Batteriesatz:
4 x AA/ LR6/ Mignon (1,5 V DC) (Art.-Nr. 7720)

Ein- und Ausschalten
Der Schalter befindet sich am Ende der Lampe. Beim ersten Betätigen des Schalters erhalten Sie volles Licht, beim nächsten Betätigen des Schalters gedimmtes Licht. Ein erneutes Betätigen des Schalters schaltet die Lampe wieder aus. Sie können den Schalter auch als Taster benutzen, wenn Sie den Knopf nicht ganz durchdrücken. Beim Tasten erhalten Sie sofort maximales Licht.

Fokus
Halten Sie die Lampe am geriffelten Mittelteil mit einer Hand fest und schieben Sie mit der anderen Hand den Objektivtubus nach vorne oder hinten. Hierdurch können Sie den Lichtstrahl stufenlos einstellen.

Wechsel der Batterien
Vor dem Wechseln der Batterien schalten Sie unbedingt die Lampe aus. Zum Wechseln der Batterien schrauben Sie bitte die Lampe hinten auf. Der Batteriehalter ist mit der Endkappe verbunden. Ziehen Sie diese Einheit heraus und entnehmen Sie die verbrauchten Batterien. Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig. Legen Sie die neuen Batterien entsprechend der Kennzeichnungen in den Batteriehalter ein. Achten Sie darauf, die drei goldenen Kontakte nie kurzzuschließen. Halten Sie diese Kontakte beim

Batteriewechsel von allen metallischen oder feuchten Gegenständen fern. Schieben Sie den Batteriehalter wieder ins Lampengehäuse. Schrauben Sie danach das Schaltergehäuse wieder ein.

Achtung!
Wenn Sie neue Batterien einlegen, beachten Sie unbedingt die Polaritätsmarkierungen (+) und (-) im Batteriefach. Andernfalls besteht eventuell die Gefahr, dass Batterien beschädigt werden und explodieren!

Zubehör
Das mitgelieferte Bändsel kann mit dem Miniatur-Schlüsseling an der Lampe befestigt werden. Die Gürteltasche passt an Gürtel bis zu einer Breite von 80 mm (Koppel).

Batterien
Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen keinesfalls wieder aufgeladen werden. Verwenden Sie niemals neue und gebrauchte Batterien zusammen. Verwenden Sie ausschließlich hochwertige Batterien desselben Typs. Wechseln Sie immer alle Batterien auf einmal. Die Verwendung von Akkus und hochstromfähigen Batterien ist wegen anderer elektrischer Werte nicht zugelassen. Falls Sie die Lampe längere Zeit nicht verwenden wollen, entnehmen Sie unbedingt die Batterien, um Schäden zu vermeiden. Leere Batterien müssen entnommen werden. Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

Sicherheitshinweis
Richten Sie niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden. Wenn jemand direkt in den Lichtstrahl blickt, kann die hohe Leuchtkraft der Lampe zu Blenderscheinungen führen. Bei gewerblicher Nutzung oder der Nutzung im Bereich der öffentlichen Hand ist der Benutzer entsprechend der Vorschriften für Laserstrahlung zu unterweisen.

* esky

Děkujeme, že jste si vybrali jeden z našich produktů.
Abyste se lépe seznámili s tímto výrobkem, přečtěte si následující návod.

Položka
LED LENSER
8414 Led Lenser P14
8614 Led Lenser P14 Blister

Verze: 5.0

Baterie:
4 x AA/ LR6/ Mignon (1,5 V DC) (Položka . 7720)

Zapnutí a vypnutí svítilny
Tlačítko na konci svítilny ovládá zapnutí a vypnutí svítilny. Třístupňový rychloměr níže spíná funkci – zmáknutí pro maximální světlost, kliknutí pro silnější světlost, znovu kliknutí pro slabší světlost.

Rychlé zaměření s pomocí jedné ruky (One-Handed Speed-Focus)
Tato svítilna je zaostřovací. Paprsek lze upravit dle potřeby, jednoduše palcem zatlačit nebo zatáhnout za hlavici svítilny.

Výměna baterií
Při výměně baterií, je potřeba nejdříve vypnout svítilnu, potom odšroubovat uzávěr na konci svítilny. Žádný vodivý materiál nesmí spojit zlaté kontakty v pouzdru pro baterie, protože může dojít k poškození svítilny, baterií, zkratu nebo vyvolat explozi. Vyndejte vybité baterie a zlikvidujte je v souladu s ekologickými předpisy. Vložte nové baterie pozitivní polaritou (+) první. Zavřete svítilnu našroubováním uzávěru zpět na místo.

Dležitost
Při vkládání nových baterií, dejte pozor na polaritu (+) a (-), která je vyznačena v pouzdru pro baterie. V případě špatného vložení baterií hrozí exploze nebo ponížení svítilny.

Baterie
Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie nebo použít nové a použité baterie společně. Používejte baterie vysoké kvality a stejného typu. Vždy vyměňte všechny baterie najednou. Nepoužívejte vysokonapětivé baterie ani akumulátory, nejsou kompatibilní s touto svítilnou. Pokud nehodíte používat svítilnu delší dobu, vyjměte baterie/akumulátory, aby se zabránilo poškození baterie v důsledku jejich vytečení. Vybité baterie by neměly být také vyjmuty. Použité baterie jsou nebezpečný odpad a musí být zlikvidovány dle místních zákonů a předpisů.

Posluženství
Součástí balení je šňůra na zavěšení, kterou lze upevnit na kroužek na uzávěru svítilny. Dále je přibaleno pouzdro, které se může připevnit na opasek s maximální šířkou 80mm.

Varování
Nesvíte nikomu přímo do očí. Pokud paprsek svítí přímo do očí, odvráťte se od nich. Nepoužívejte spolu se svítilnou žádné zvětšovací přístroje, které by mohly světelný paprsek více zesílit. V případě, že je svítilna použita komerčně, uživatel musí používat výrobek v souladu s místními zákony a předpisy.